

# Manual del usuario

Amplificador acústico

*Acoustic Singer*



Acoustic Singer Live  
ACS-LIVE



Acoustic Singer Pro  
ACS-PRO

## Características principales

Acoustic Singer es un amplificador diseñado para realzar la interpretación del vocalista-instrumentalista en la guitarra acústica y las voces.

- Incorpora canales independientes de micrófono y guitarra, que pueden mezclarse.
- El nuevo diseño del altavoz de dos vías presenta una doble amplificación para conseguir un sonido nítido y potente.
- Puede añadir automáticamente armonía a la parte vocal y a la interpretación de guitarra.
- Puede guardar la mezcla de su sonido vocal y de guitarra para utilizarla en actuaciones en bucle.
- Pueden utilizarse efectos independientes para el canal del micrófono y para el canal de la guitarra.

Canal MIC	Anti-acople, retardo/eco, reverberación
Canal GUITAR	Resonancia acústica, anti-acople, reverberación de coro

- El botón atenuador del altavoz de agudos ofrece un sonido más suave.
- Puede conectar un reproductor de audio u otra fuente de audio a la entrada AUX, y la salida de línea puede conectarse a un sistema PA.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones: **“INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES”** (interior de la portada), **“UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD”** (p. 2) y **“NOTAS IMPORTANTES”** (p. 3). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. También es aconsejable leer íntegramente el manual del usuario para familiarizarse bien con todas las funciones de esta nueva unidad. Guarde este manual en un lugar accesible para consultarlo cuando le haga falta.

Copyright © 2016 ROLAND CORPORATION

## INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠ y PRECAUCIÓN ⚡

<b>ADVERTENCIA</b>	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
<b>PRECAUCIÓN</b>	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo  advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo  advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

### ----- TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE -----

#### ADVERTENCIA

##### Asegúrese de que el cable de alimentación está puesto a tierra

Conecte el cable de alimentación eléctrica a una toma de red con una puesta a tierra de conexión.



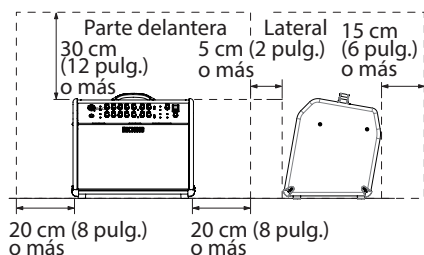
##### Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente

Aunque apague el interruptor de alimentación de la unidad, esta no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Cuando necesite apagar la unidad por completo, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de la toma de corriente. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



##### Asegúrese de que hay espacio suficiente en el lugar de instalación

Como la unidad emite una cantidad pequeña de calor, asegúrese de que haya espacio suficiente a su alrededor, tal y como se muestra más abajo.



##### No desmonte ni modifique la unidad usted mismo

No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, podría provocar deficiencias de funcionamiento.



##### No repare ni sustituya ninguna pieza por sí mismo

Si la unidad necesitara algún tipo de reparación, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland o con un distribuidor Roland autorizado; encontrará una lista en la página de información.



#### ADVERTENCIA

##### No use ni almacene la unidad en los lugares siguientes

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- mojados (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.



##### No coloque la unidad en un lugar inestable

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



##### Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con el voltaje correcto

La unidad se debe conectar a una fuente de alimentación únicamente del tipo descrito según lo indicado en la parte posterior de la unidad.



##### Utilice únicamente el cable de alimentación incluido

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.



##### No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él

En caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



##### Evite el uso prolongado a un volumen alto

Si utiliza la unidad a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo puede provocar la pérdida de audición. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



#### ADVERTENCIA

##### No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej. floreros). No permita que penetren objetos (p. ej. material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej. agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede podría producirse un cortocircuito, derivar en un funcionamiento incorrecto o alguna otra deficiencia.



##### Apague la unidad si se produce alguna anomalía o deficiencias de funcionamiento

Apague inmediatamente la unidad, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado (encontrará una lista de los mismos bajo “Información”) siempre que:



- El cable de alimentación haya sufrido daños.
- la unidad genere humo u olores extraños;
- haya penetrado algún objeto o se haya derramado algún líquido en el interior de la unidad;
- la unidad haya estado expuesta a la lluvia o se haya mojado por algún otro motivo;
- la unidad no funcione con normalidad o muestre cambios notables de rendimiento.

##### Proteja a los niños de posibles lesiones

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente la utilización de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.



##### No deje que la unidad se caiga ni sufra un impacto fuerte

En caso contrario, podría provocar daños o deficiencias de funcionamiento.



##### No comparta una toma de corriente con un número excesivo de dispositivos

En caso contrario, corre el riesgo de provocar un sobrecalentamiento o un incendio.



##### No utilice la unidad en otro país

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado, tal como se indica en la página de información.



No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.



No deben colocarse llamas abiertas, como por ejemplo velas encendidas, sobre el aparato.



Utilice el aparato en climas moderados.



**PRECAUCIÓN****Al desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe**

Para evitar daños en el conductor, sujete siempre el cable de alimentación por el enchufe cuando lo desconecte.

**Limpie periódicamente el enchufe**

La acumulación de polvo o de partículas de suciedad entre el enchufe y la toma de corriente puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Desconecte de vez en cuando el enchufe y limpie con un paño seco el polvo y las partículas de suciedad que puedan haberse acumulado.

**Desconecte el enchufe siempre que no vaya a utilizar la unidad durante un periodo prolongado de tiempo**

Podría producirse un incendio en el caso improbable de que se produzca una avería.

**Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí**

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.

**PRECAUCIÓN****No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma**

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.

**Nunca conecte/desconecte un enchufe con las manos mojadas**

En caso contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

**Desconecte todos los cables antes de mover la unidad**

Antes de mover la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente y retire todos los cables de los dispositivos externos.

**Antes de limpiar la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente**

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica.

**PRECAUCIÓN****Si existe la posibilidad de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente**

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento o de recibir una descarga eléctrica.

**Precauciones sobre el uso de fuentes de potencia fantasma**

Apague siempre la potencia fantasma al conectar dispositivos distintos de micrófonos de condensador que precisen de este tipo de potencia. Si suministra potencia fantasma a micrófonos dinámicos, dispositivos de reproducción de audio u otros equipos que no necesiten este tipo de potencia, corre el riesgo de provocar daños. Compruebe las especificaciones de todos los micrófonos que vaya a usar en el manual suministrado con cada modelo. (Potencia fantasma de este instrumento: 48 V CC, 14 mA máx.)

**No retire el altavoz ni su rejilla**

No retire el altavoz ni su rejilla bajo ninguna circunstancia. El altavoz no puede ser sustituido por el usuario. En el interior de la carcasa se producen voltajes y corrientes peligrosos.



# NOTAS IMPORTANTES

**Alimentación**

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede provocar deficiencias de funcionamiento en la unidad o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.

**Colocación**

- La utilización de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o ajústela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- La utilización de dispositivos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, como teléfonos móviles, puede originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- No permita que sistemas de iluminación normalmente utilizados con su fuente de luz muy próxima a la unidad, (por ejemplo una luz de piano) ni focos de gran potencia estén encendidos en la misma zona de la unidad durante periodos prolongados de tiempo. El calor excesivo puede deformar o decolorar la unidad.
- Si se traslada la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura y/o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que en su interior se origine condensación. Si intenta utilizar la unidad en estas circunstancias, podrían producirse daños o deficiencias de funcionamiento. En consecuencia, antes de utilizar la unidad déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.

- No pegue adhesivos, calcomanías ni objetos similares en este instrumento. Al despegarlos del instrumento podría dañar el acabado exterior.
- En función del material y la temperatura de la superficie donde va a colocar la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

**Mantenimiento**

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco, o un paño ligeramente humedecido. Trate de aplicar la misma fuerza para limpiar toda la superficie, siguiendo la veta de la madera. Si frota demasiado fuerte en la misma zona puede dañar el acabado.
- No utilice aguarrás, disolvente, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme y/o decolore.

**Reparaciones y datos**

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

**Precauciones adicionales**

- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Utilice los botones, mandos, enchufes y conectores de la unidad con el cuidado necesario. Una utilización incorrecta puede dar lugar a deficiencias de funcionamiento.
- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo evitará provocar cortocircuitos o daños a los elementos internos del cable.

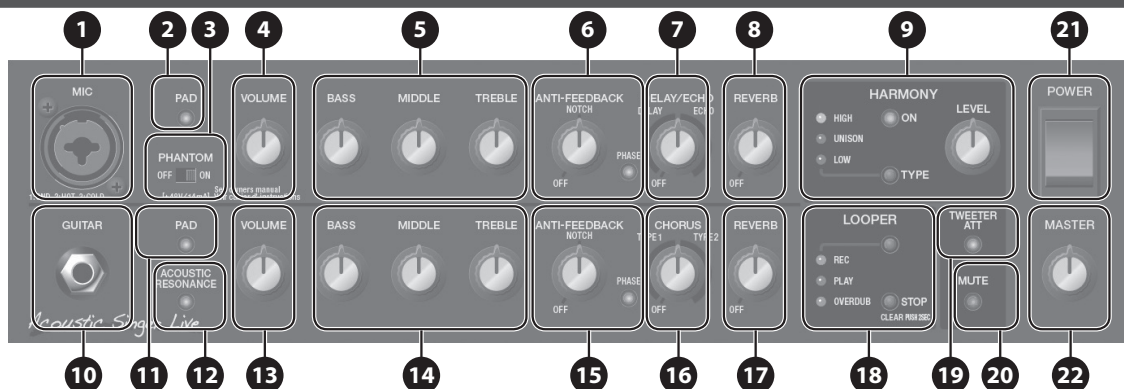
- Durante el funcionamiento normal, la unidad generará un poco de calor.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad en un nivel razonable.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.

**Derechos de propiedad intelectual**

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio, grabaciones de vídeo, copias o revisiones de cualquier trabajo protegido por derechos de autor propiedad de un tercero (trabajos musicales, de vídeo, difusión, interpretación en directo u otros trabajos), ya sea parcialmente o en su totalidad; y prohíbe también su distribución, venta, alquiler, interpretación o difusión sin el permiso del titular de los derechos de autor.
- No utilice este producto para fines que puedan infringir los derechos de autor propiedad de un tercero. Roland no asume responsabilidad alguna en lo que respecta a cualquier infracción de los derechos de autor de un tercero derivada del uso de este producto.
- Roland y BOSS son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- ASIO es una marca comercial y software de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Los nombres de empresas y los nombres de productos que se mencionan en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

# Descripción del panel

## Panel delantero



## Canal de micrófono (fila superior)

Este es el canal para conectar un micrófono vocal.

### 1 Conector MIC

Conecte aquí el micrófono.

\* Asignación de pines del conector MIC



### 2 Botón [PAD]

Utilícelo si el nivel de entrada del conector MIC es excesivo, o si el sonido se distorsiona. Cuando el botón está pulsado, el nivel de entrada se atenúa 15 dB y el botón se ilumina en verde.

### 3 Conmutador [PHANTOM]

Suministra potencia fantasma. Active esta opción si conecta un micrófono de condensador que necesita una fuente de potencia fantasma.

### 4 Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen.

### 5 EQUALIZER

#### Mando [BASS]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias bajas.

#### Mando [MIDDLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias medias.

#### Mando [TREBLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias altas.

### 6 ANTI-FEEDBACK

#### Botón [PHASE]

Si el acople acústico supone un problema, primero pruebe pulsando el botón [PHASE]. Cambiar el valor de este ajuste contribuirá a suprimir el acople acústico.

#### Mando [NOTCH]

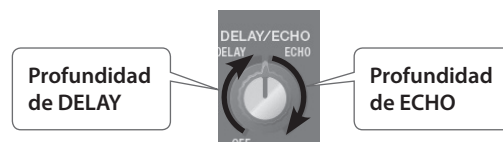
Si la activación del botón [PHASE] no ayuda, ajuste el mando [NOTCH].

- Mientras está teniendo lugar el acople acústico, gire el mando [NOTCH] (frecuencia) para encontrar la posición en la que el acople queda suprimido.
- Girando el mando hacia la derecha se suprime el acople en una frecuencia más alta; si se gira hacia la izquierda se suprime el acople en una frecuencia más baja.

### 7 Mando [DELAY/ECHO]

Aplica retardo/eco al audio que llega del conector MIC. Gire el mando para ajustar la profundidad del efecto.

\* En función de la posición del mando, se selecciona DELAY o ECHO.



Tipo	Efecto
DELAY	Produce un efecto similar a un eco.
ECHO	Produce un efecto amplio y peculiar, similar a una unidad de eco de cinta.

### 8 Mando [REVERB]

Ajusta la profundidad de reverberación.

### 9 HARMONY

Le permite añadir armonía natural al audio que llega del conector MIC.

#### Mando [LEVEL]

Ajusta el volumen de la armonía.

#### Botón [ON]

Activa/desactiva HARMONY.

#### Botón [TYPE]

Selecciona el tipo de armonía. El tipo cambia cada vez que se pulsa el botón.

Tipo	Explicación
HIGH	Añade armonía por encima del sonido vocal que llega.
UNISON	Simula el efecto de duplicación que se produce cuando un vocalista graba la misma melodía por segunda vez, añadiendo intensidad al sonido.
LOW	Añade armonía por debajo del sonido vocal que llega.

\* Puede especificar el tono de referencia utilizado cuando se añade la armonía. Si desea más información, consulte "Especificar el tono de referencia de la armonía" (p. 8).

## Canal de la guitarra (fila inferior)

Este es el canal donde deben conectarse las guitarras, por ejemplo una guitarra acústica-eléctrica.

### 10 Conector GUITAR

Conecte aquí la guitarra. Puede conectarse cualquier guitarra equipada con una pastilla.

### 11 Botón [PAD]

Utilícelo si el nivel de entrada del conector GUITAR es excesivo. Cuando el botón está pulsado, el nivel de entrada se atenúa 10 dB y el botón se ilumina en verde.

### 12 Botón [ACOUSTIC RESONANCE]

Añade la resonancia natural de una guitarra acústica.

El ajuste cambiará siguiendo este orden cada vez que pulse el botón.

Botón	Explicación
Verde	Un sonido completo que enfatiza la resonancia de la caja
Naranja	Un sonido brillante con mayor resonancia de la gama media
Rojo	Un sonido brillante que se amplía a la gama alta
Apagado	Desactivado

### 13 Mando [VOLUME]

Ajusta el volumen.

### 14 EQUALIZER

#### Mando [BASS]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias bajas.

#### Mando [MIDDLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias medias.

#### Mando [TREBLE]

Ajusta el nivel de sonido de la gama de frecuencias altas.

### 15 ANTI-FEEDBACK

#### Botón [PHASE]

Si el acople acústico supone un problema, primero pruebe pulsando el botón [PHASE]. Cambiar el valor de este ajuste contribuirá a suprimir el acople acústico.

#### Mando [NOTCH]

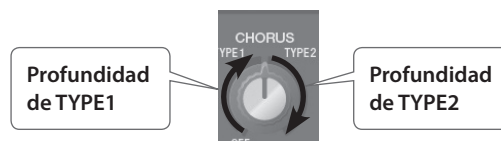
Si la activación del botón [PHASE] no ayuda, ajuste el mando [NOTCH].

- Mientras está teniendo lugar el acople acústico, gire el mando [NOTCH] (frecuencia) para encontrar la posición en la que el acople queda suprimido.
- Girando el mando hacia la derecha se suprime el acople en una frecuencia más alta; si se gira hacia la izquierda se suprime el acople en una frecuencia más baja.

### 16 Mando [CHORUS]

Aplica un efecto de coro al sonido que llega del conector GUITAR. Gire el mando para ajustar la profundidad del efecto.

\* En función de la posición del mando, se selecciona TYPE1 o TYPE2.



Tipo	Efecto
TYPE1	Coro con modulación natural.
TYPE2	Coro con modulación enfatizada.

### 17 Mando [REVERB]

Ajusta la profundidad de reverberación.

### 18 LOOPER

Puede grabar hasta 40 segundos (MONO) de una interpretación y reproducir la sección grabada una y otra vez. También puede superponer interpretaciones adicionales con la grabación a medida que se reproduce (mezcla). Ello le permite crear interpretaciones de acompañamiento en tiempo real sobre la marcha.

\* Para más información acerca de cómo utilizar el looper, consulte "Utilizar el looper" (p. 9).

#### Botón [LOOPER]

Alterna entre la grabación, la reproducción en bucle y la mezcla.

#### Botón [STOP]

Detiene la grabación o la reproducción.

#### Indicador REC/PLAY/OVERDUB

Indica el estado del looper.

## Común a ambos canales

### 19 Botón [TWEETER ATT]

Aplica un filtro a la región de alta frecuencia, suavizando el sonido. Si está activado, el botón está iluminado en verde. Ello resulta eficaz, por ejemplo, si se desea que las cuerdas de la guitarra suenen más suaves y más naturales.

### 20 Botón [MUTE]

Puede silenciar el sonido dejando la unidad activada. Ello le permite silenciar el amplificador sin cambiar el volumen ni otros ajustes cuando abandona el escenario, por ejemplo entre las diferentes partes de su interpretación en directo.

\* El sonido del conector PHONES/REC OUT no queda silenciado.

\* El sonido del conector AUX que se transmite a los conectores DI/LINE OUT no queda silenciado.

### 21 Conmutador [POWER]

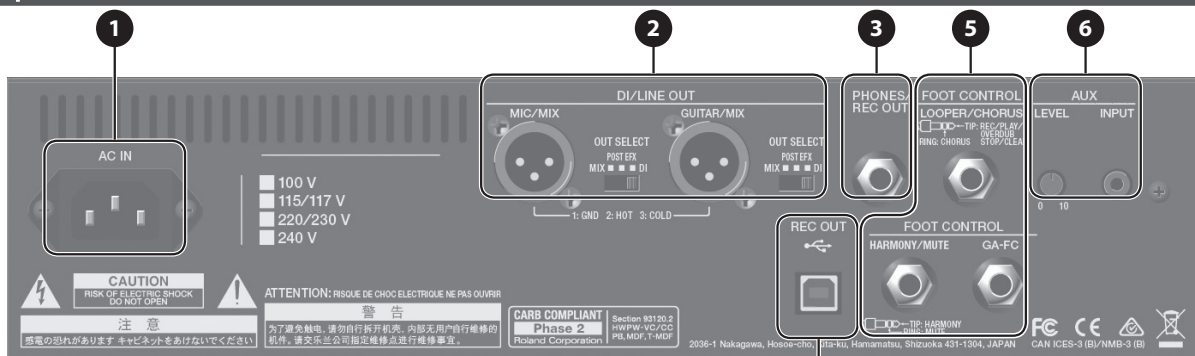
Enciende/apaga el Acoustic Singer.

### 22 Mando [MASTER]

Ajusta el volumen general.



## Panel posterior



\* Para evitar deficiencias de funcionamiento y que el equipo deje de funcionar correctamente, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

### 1 Conector AC IN

Conecte el cable de alimentación incluido.

\* Use únicamente el cable de alimentación incluido con la unidad.

### 2 DI/LINE OUT

Conecte aquí su sistema PA o grabador.

Se puede usar junto con un sistema PA externo, o para grabar una actuación a través de la línea directa al tiempo que se supervisa el sonido de esta unidad.

Ajuste el nivel de salida con el mando **[VOLUME]** de cada canal.

#### Conector MIC/MIX

Desde este conector, el audio que llega del conector MIC puede transmitirse solo o mezclado con el audio que llega del conector GUITAR.

#### Conector GUITAR/MIX

Desde este conector, el audio que llega del conector GUITAR puede transmitirse solo o mezclado con el audio que llega del conector MIC.

\* Asignación de pines de los conectores MIC/MIX y GUITAR/MIX 1: GND 2: HOT



3: COLD

#### Conmutador [OUT SELECT]

Especifica la salida de los conectores MIC/MIX y GUITAR/MIX.

Ajuste	Explicación
MIX	Los sonidos que llegan de los conectores MIC y GUITAR pasan a través de los efectos del canal respectivo, y luego se mezclan y transmiten. El audio que llega del conector AUX también se mezcla y transmite.
POST EFX	Los sonidos que llegan de los conectores MIC y GUITAR pasan a través de los efectos del canal respectivo, y luego se transmiten separadamente desde los conectores MIC/MIX y GUITAR/MIX.
DI	Los sonidos que llegan de los conectores MIC y GUITAR no pasan a través de los efectos, sino que se transmiten separadamente desde los conectores MIC/MIX y GUITAR/MIX.

### 4 Conector REC OUT

Si conecta aquí un cable USB 2.0 de venta en comercios, puede grabar el sonido de esta unidad en un ordenador, o usar esta unidad para reproducir el sonido alojado en un ordenador.



\* Defina la velocidad de muestreo y la profundidad de bits del ordenador como 44,1 kHz y 24 bits, respectivamente.

\* El nivel nominal de la señal de salida de USB proporciona un margen de 20 dB respecto del nivel máximo. Si el sonido no es lo suficientemente alto, ajuste el nivel en el ordenador.

#### Si debe instalar el controlador USB al conectar la unidad al ordenador.

Descargue el controlador USB del sitio web de BOSS. Para más información, consulte el archivo Readme.htm que se incluye en la descarga.

[www.boss.info/support/](http://www.boss.info/support/)

### 3 Conector PHONES/REC OUT

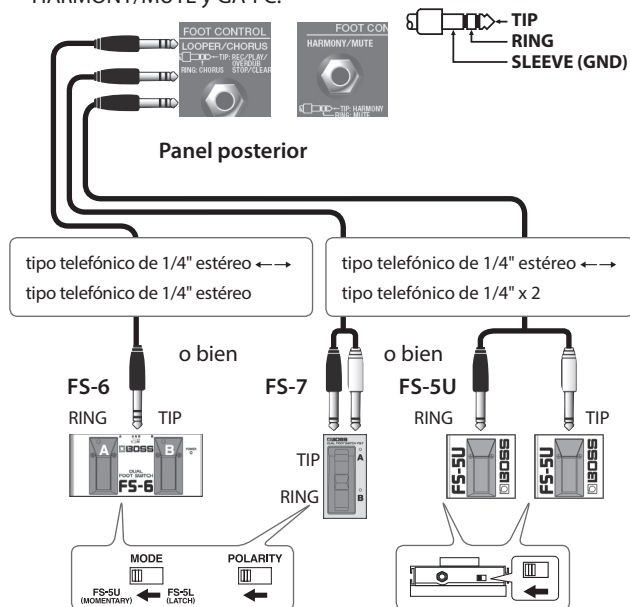
Conecte aquí los auriculares. Para ajustar el volumen, utilice el mando **[VOLUME]** junto con el mando **[MASTER]**.

\* Si inserta una clavija en este conector, no se emitirá sonido alguno por el altavoz del Acoustic Singer. Resulta útil si no desea que el altavoz emita sonidos fuertes; por ejemplo, si practica por la noche.

## 5 FOOT CONTROL

Si conecta un conmutador de pedal (se vende por separado: BOSS FS-6, FS-7 o FS-5U), puede utilizar el pie para controlar las operaciones del LOOPER (p. 9) o para activar/desactivar CHORUS, HARMONY y MUTE.

\* Asignación de pines de los conectores LOOPER/CHORUS, HARMONY/MUTE y GA-FC.



### Si se utiliza el conector LOOPER/CHORUS

Conmutador	Explicación
TIP	LOOPER Se utiliza LOOPER (p. 9).
RING	CHORUS Activa/desactiva CHORUS (p. 5).

### Si se utiliza el conector HARMONY/MUTE

Conmutador	Explicación
TIP	HARMONY Activa/desactiva HARMONY (p. 4).
RING	MUTE Activa/desactiva MUTE (p. 5).

### Conector GA-FC

Puede conectar un GA-FC (se vende por separado) y activar/desactivar lo siguiente.

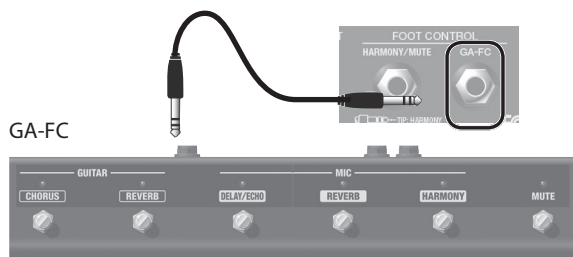
DELAY/ECHO y REVERB del canal del micrófono,  
CHORUS y REVERB del canal de la guitarra.

HARMONY, MUTE

#### Conectar el GA-FC

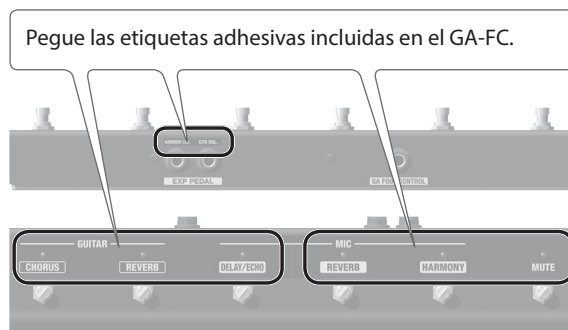
Conecte un cable estéreo al conector GA-FC.

\* Utilice siempre un cable estéreo.



### Utilizar el GA-FC

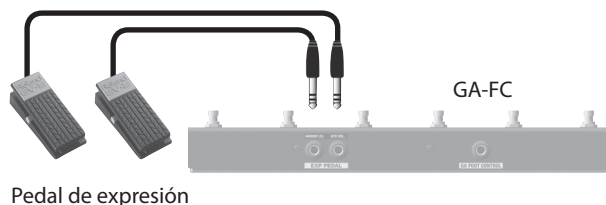
Puede activar/desactivar la REVERB de cada canal, DELAY/ECHO, HARMONY y MUTE.



### Utilizar los pedales de expresión

Si conecta un pedal de expresión (se vende por separado: Roland EV-5, BOSS FV-500L, BOSS FV-500H), puede utilizar el pedal para cambiar el volumen del canal de la guitarra o para controlar el volumen del efecto HARMONY.

\* Utilice solo el pedal de expresión especificado. Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad sufra deficiencias de funcionamiento o algún daño.



Pedal de expresión

Conector	Explicación
GTR VOL.	Ajusta el volumen del canal de la guitarra.
HARMONY LEV.	Controla el volumen de HARMONY.

### Ajuste MINIMUM VOLUME de un pedal de expresión

Con el mando [MINIMUM VOLUME] de un pedal de expresión, puede establecer el valor para cuando el pedal se levanta totalmente (valor más bajo).

Mando [MINIMUM VOLUME]



## 6 AUX

Puede conectar un reproductor de CD, un reproductor de audio o un instrumento musical electrónico y utilizarlo de acompañamiento para su interpretación.

### Conector INPUT

Conecte aquí un reproductor de CD, un reproductor de audio o un instrumento musical electrónico.

### Mando [LEVEL]

Ajusta el volumen del instrumento conectado.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

## Encender y apagar la unidad

\* Una vez que está todo bien conectado (p. 6), asegúrese de seguir el procedimiento que se indica a continuación para encender los equipos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento o algún fallo en el equipo.

**1. Asegúrese de que el mando [MASTER] del Acoustic Singer y el volumen de los equipos conectados al Acoustic Singer estén a 0.**

**2. Encienda el Acoustic Singer.**

\* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ninguna deficiencia de funcionamiento.



**3. Encienda los dispositivos conectados al conector LINE OUT, al conector PHONES y al puerto REC OUT.**

**4. Utilice los mandos [VOLUME] y [MASTER] de cada canal para ajustar el volumen del Acoustic Singer.**

**5. Ajuste los niveles de volumen de los dispositivos conectados.**

Antes de apagar, baje el volumen de cada uno de los dispositivos del sistema y, a continuación, APAGUE los dispositivos en el orden inverso al que los encendió.

\* Si necesita apagar la unidad por completo, primero apague la unidad y luego desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Consulte **"Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente"** (p. 2).

## Especificar el tono de referencia de la armonía

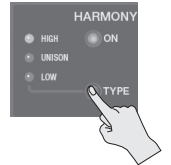
Aquí se explica cómo especificar el tono de referencia que se utiliza cuando se añade armonía. Este tono de referencia debe coincidir con la afinación de su guitarra o de otro instrumento de acompañamiento.

**1. Mantenga pulsado el botón [TYPE].**

El Acoustic Singer entra en modo de ajuste del tono de referencia de la armonía.

**2. Utilice el botón [TYPE] para seleccionar un tono de referencia.**

Cada vez que pulse el botón recorrerá los siguientes ajustes, siguiendo el orden 1-7.



	Indicador	Explicación
1	UNISON iluminado	440 Hz (ajuste de fábrica)
2	UNISON+HIGH iluminado	441 Hz
3	UNISON+HIGH intermitente	442 Hz
4	HIGH intermitente	443 Hz
5	UNISON+LOW iluminado	439 Hz
6	UNISON+LOW intermitente	438 Hz
7	LOW intermitente	437 Hz

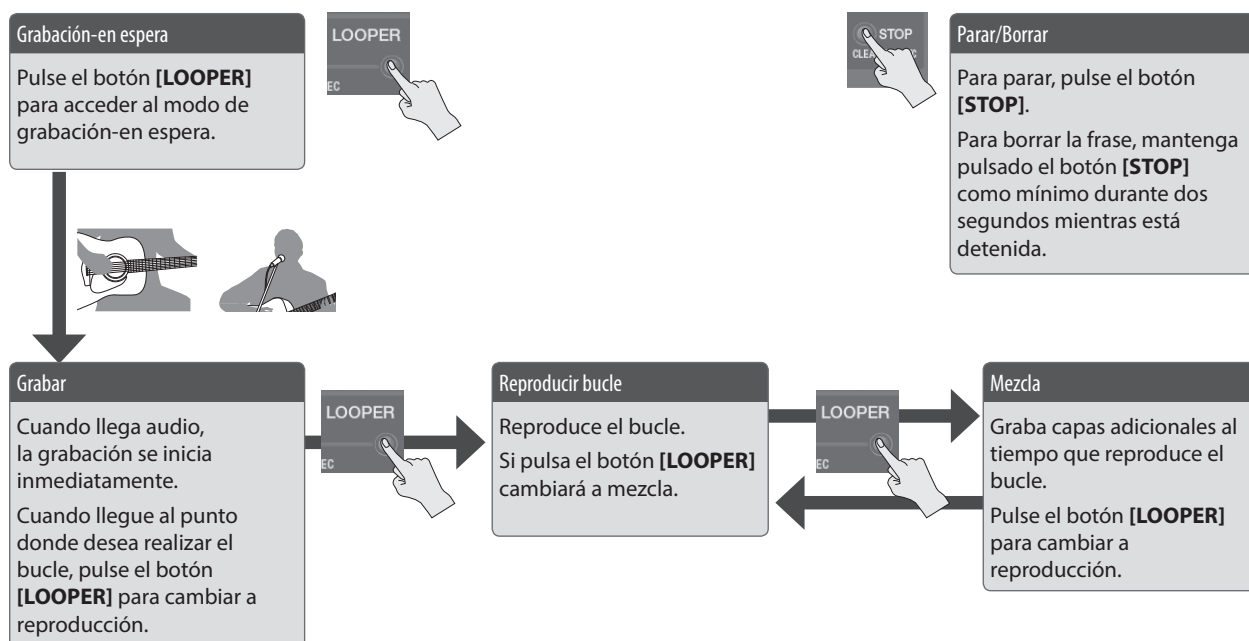
**3. Mantenga pulsado el botón [TYPE] para salir del modo de ajuste del tono de referencia.**

\* Este ajuste se mantiene incluso al apagar la unidad. Cuando se enciende la unidad y se entra en el modo de ajuste del tono de referencia, se muestra el ajuste especificado actualmente (1-7 mostrados anteriormente).





## Utilizar el looper



### Estado del indicador REC/PLAY/OVERDUB



Indicador	Explicación
REC	Intermitente en modo de grabación-en espera, iluminado durante la grabación.
PLAY	Iluminado durante la reproducción.
OVERDUB	Iluminado durante la mezcla.

## Operaciones del looper utilizando un conmutador de pedal

También puede utilizar el looper utilizando un conmutador de pedal (se vende por separado: FS-5U, FS-6, FS-7).

- Si se conecta un conmutador de pedal, la grabación se inicia al pisarlo (TIP) y no cuando llega audio. Las operaciones de reproducción y mezcla son las mismas que cuando se utiliza el botón **[LOOP]**.
- Si pulsa el conmutador de pedal (TIP) dos veces en un segundo, el looper se detiene.
- Si mantiene pisado el conmutador de pedal (TIP) durante dos segundos o más, la frase se borra.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

# Especificaciones principales

## BOSS Acoustic Singer Pro: Amplificador acústico

## BOSS Acoustic Singer Live: Amplificador acústico

	Acoustic Singer Live	Acoustic Singer Pro
<b>Potencia nominal de salida</b>	60 W (altavoz de graves: 50 W, altavoz de agudos: 10 W)	120 W (altavoz de graves: 100 W, altavoz de agudos: 20 W)
<b>Nivel de entrada nominal</b>	MIC INPUT: -33 dBu (2,5 k Ω) GUITAR INPUT: -10 dBu (5 M Ω) AUX INPUT: -8 dBu (10 k Ω)	
<b>Altavoz</b>	Altavoz de graves de 16 cm (6,5 pulgadas) x 1, altavoz de agudos de cúpula de 2,5 cm (1 pulgada) x 1	Altavoz de graves de 20 cm (8 pulgadas) x 1, altavoz de agudos de cúpula de 2,5 cm (1 pulgada) x 1
<b>Conectores</b>	Conector MIC: tipo combinado (XLR, tipo telefónico de 1/4" TRS) Conector GUITAR: tipo telefónico de 1/4" Conector AUX IN: tipo telefónico miniatura estéreo Conector PHONES/REC OUT: tipo telefónico de 1/4" estéreo Conector DI/LINE OUT MIC/MIX: tipo XLR Conector DI/LINE OUT GUITAR/MIX: tipo XLR Conector FOOT CONTROL LOOPER/CHORUS: tipo telefónico de 1/4" TRS Conector FOOT CONTROL HARMONY/MUTE: tipo telefónico de 1/4" TRS Conector GA-FC: tipo telefónico de 1/4" TRS Puerto USB: Tipo USB B Conector AC IN	
<b>Consumo</b>	40 W	50 W
<b>Dimensiones</b>	367 (anchura) x 274 (profundidad) x 314 (altura) mm	417 (anchura) x 330 (profundidad) x 358 (altura) mm
<b>Peso</b>	10,5 kg	14,5 kg
<b>Accesorios</b>	Manual del usuario Cable de alimentación Adhesivo GA-FC	

\* 0 dBu = 0,775 Vrms

\* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Consulte la información más reciente en el sitio web de Roland.